



Hungarian Baptist Convention of North America

Since 1908

Az Észak-Amerikai Magyar Baptista Szövetség lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

HOGYAN LEHET MEGISMERNI ISTENT?

Van-e Isten? Ha igen, hogyan lehet megismerni Őt? Sokszor feltevődő kérdések ezek, különösen azoktól, akikkel elbeszélgetünk - lehet egy látogatás alkalmával vagy éppen a munkahelyen, az iskolában. Hogyan lehet megismerni Istent?

Felismerhető a természetből. A Biblia azt mondja, Isten alkotta az egész földet és mindent ami rajta van. A természetben látható viruló élet Istenre mutat. Az a rendezettség, ami a természetben van mind arra mutat, hogy a világmindenségnek van gazdája, alkotója, nem a véletlen műve és nem fejlődésnek a következménye. Isten helyezi el az életet benne, mert Ő az adományozója és fentartója is. A tudósok elkészítettek egy búzaszemet, ami tökéletesen hasonlított az igazihoz grammra, liszttartalomra ugyanaz volt, mint egy igazi. Mikor elültették, nem

kelt ki, nem hozott kalászt. Miért? Mert nem volt élet benne. Az ember nem tud életet adni, mert csak másodlagos élethordozó. Az élet forrása és adományozója Isten. Pál így ír erről a Római levélben (Róma 1:20) „... *ami benne láthatatlan... a világ teremtésétől fogva alkotásaiból megérthető és meglátható.*” Nincs mentség az Isten-telenségre!

Felismerhető a törvényben. Az állat- és növényvilág a biológia törvényének engedelmeskednek. A testek a gravitáció törvényének. Az embernek a tíz parancsolatot adta Isten a hozzájuk tartozó magyarázatokkal. Az életet teszük lehetővé ezek a törvények, amelyek ha nem lennének, nem tudnánk élni. A társadalom törvényei is ezekhez igazodnak. A szívbe írt törvény (a belső törvény) is Istenre mutat a lelkiismeret által. A törvények viszont felfedik a bűnt, és mutatják, hogy az ember nem tudja megtartani azokat.

Sokan ma az emberek közül kijelentik, hogy van Isten. Hogyan lehet megismerni, ha létezik? - hangzik a visszatérő kérdés.

Istent Jézus Krisztus által lehet megismerni. Benne jelentette ki magát. Ő a láthatatlan Isten képe. Őt az újjászületés által ismerheti meg az ember valóságosan, amely a megtéréssel kezdődik. Erre az értelmi, érzelmi és akarati döntésre Isten az újjászületéssel válaszol. Olvastam, és sokat hallottam arról, hogy New York szép város, de igazán a felejthetetlen élményt az nyújtotta, amikor személyesen megtapasztalhattam és meggyőződtem erről. Istenről sem elég hallani csupán, vagy felismerni őt a

természetben, a törvényekben, hanem szükséges a személyes átélés és meggyőződés.

Ma sokan hisznek Istenben, viszont kevesen jutnak el Jézusig. A Bibliában is látunk példát rá. Pál tudott Istenről, buzgón szolgálta Őt, de találkozni kellett Jézussal. A szerencsen komor nyílnak is szüksége volt a Jézusról szóló bizonyágtételre. Ma egyre népszerűbb az a hit, hogy sok út visz a mennybe. A Biblia azt mondja, hogy az egyetlen út Jézus Krisztus. Nélküle senki nem jut a mennybe! Azt is hallani sokaktól, hogy az igazság részekből áll, ugyanis minden relatív. Isten igéje azt tanítja, hogy az igazság egy személyben van: Jézusban! Ő az út az igazság és az élet. Ezt az igazságot nem szabad fellazítanunk. Bármennyire kizárólagosan hangzik, ezt hinnünk és hirdetnünk kell, mert ez az egyetlen igazság, amit Isten bízott ránk. Ma Amerikában is a szeretetteljes és határozott bizonyágtételre, meggyőzésre van szükség, amit sajnos egyre kevesebben mernek felvállalni.

Képviseled bátran az igazságot: Jézus Krisztust!

Budai Lajos

Ady Endre:

AZ ISTEN-KERESŐ LÁRMA

*Neved sem értem, Istenem,
De van két árva, nagy szemem
S annyi bolondot látok,
Hogy e sok bolondságból
Nagy ijedelmemben,
Uram, hozzád kiáltok.*

*Próbáltam sokféle mesét,
De, hajh, egyik se volt elég:
Szívemben, idegimben
Kiabáló, nagy láрма
Téged keres, Fölség,
Isten, a tied minden.*

A TARTALOMBÓL

English Articles - pages 8-9.

Meghívó és program a 103.

Közyűlésre

Ráma 50 éves jubileumra készül

Beszámoló a New York-i Ifjúsági

Találkozóról

Távol és mégis közel: 80 éves

jubileum Zárkönyvben



(USPS # 716-300)

POSTMASTER:

Send address Changes to:

Evangeliumi Hírnök,
Subscription Manager
12409 Devoe St. SOUTHGATE, MI 48195

Periodicals Postage Paid at
Wyandotte, MI and Additional Offices

Published monthly by
the Hungarian Baptist Convention
of North America, Inc.

Editor / Szerkesztő:
REV. DR. A. GÉZA HERJECZKI
1370 Michigan Blvd.,
Lincoln Park, MI 48146
Tel: (313)382-3735
herjeczki@juno.com

Kéziratot, cikket, megjegyzéseiket
a szerkesztő címére kérjük.

A szerkesztő bizottság tagjai:
Szabó István és Novák József

Our address on the internet:
<http://www.evangeliumihirnok.net>
E-mail address: herjeczki@juno.com

SUBSCRIPTION / ELŐFIZETÉS

\$25.00 annually

Send subscription and change of address to
Előfizetést, címváltozást erre a címre kérjük:

BÉLA FÜR, Subscription Manager
12409 Devoe St.
Southgate, MI 48195
Tel.: (734)284-7107
furbill@hotmail.com

* * *

Tiszteletbeli elnök / Honorary President
REV. SANDOR KULCSÁR
225 East 80th Street
NEW YORK, NY 10075
rev_skulcsar@hotmail.com

SZÖVETSÉGI TISZTSÉGVISELŐK

Elnök / President:
REV. DR. A. GÉZA HERJECZKI
1370 Michigan Blvd
LINCOLN PARK, MI 48146
herjeczki@yahoo.com

Alelnök / Vicepresident:
ISTVÁN SZABÓ
11 E. Michigan Avenue
Palatine, IL 60067
szaboek@sbcglobal.net

Főtákos / General Secretary:
REV. JOSEPH NOVÁK
2212 So. Fremont Ave.
ALHAMBRA, CA 91803
zsoltaros@gmail.com

Pénztáros / Treasurer:
ZSIGMOND BALLA
2563 Nixon Way
FULLERTON, CA 92835
zsigmond@verizon.net

* * *

International Minute Press, Southgate, MI
15315 Dix-Toledo, SOUTHGATE, MI 48195

A SZERKESZTŐ ROVATA

Az ifjúsági találkozók régóta szerves részét képezik szövetségünk életének. Évente legalább kétszer, más-más gyülekezet rendezi ezeket. Május végén New York-ba igyekeztek fiataljaink. Lapunk hasábjain három írás is ehhez az eseményhez kötődik. Köszönjük *Budai Lajos* lelkipásztornak és feleségének, *Evodia* testvérnőnek, hogy a szolgálataik közül egyet-egyet leírtak olvasóinknak is. Testvéreink Zilahon szolgálnak egy nagy magyar baptista gyülekezetben; a New York-i testvérek meghívására érkeztek közénk. Az ifjúságról egyébként az Interneten több helyen is láthatunk fényképeket, például a Facebookon, és olvashatunk róla néhány blogbejegyzést.

Közösségi életünk következő három eseményén két utazással is részt vehetünk. A *közgyűlésünk és a rámai tábor 50 éves jubileuma* ugyanis majdnem egybe esik: egymáshoz kapcsolódva kínál a testvériségnek egy áldott-szép hétvégét. Remélem, hogy a régi táborozók – már legalábbis azok, akik még közöttünk vannak – eljönnek, s köszönhetjük őket, megköszönve évtizedeken át tartó fáradságukat, táborépítő munkájukat és meghallgathatjuk visszaemlékezéseiket. Bizom benne, hogy a fiatalok is ott lesznek – hiszen nekik és értük is létesült és épült, meg korszerűsödik és szépül a tábor. A jubileumra készülődve kezembe került a 25 éves jubileumról készült fényképes beszámoló, melyből néhány másolati példányt készítek azoknak, akiket érdekel (A Kürt, 1985. szeptemberi szám).

A 103. közgyűlésünkre pedig várjuk mindazokat, akik számára fontos, hogy szövetségünk éljen és betöltse az Úrtól kapott speciális küldetését. Gyülekezetünk testvérisége és a szórványban élő magyar baptisták egy része ilyen: nem csak érdeklődik, de segít, tenni is akar és tud. Akik nem tudnak eljönni közénk július első hétvégén, kérem, hogy imádságaikkal támogassák munkánkat, szolgálatainkat. Mi pedig az érdeklődők számára valamilyen formában elérhetővé tesszük az istentiszteleteket, szolgálásokat (a torontói testvéreink eddig is megtették ezt).

A *kolorádói táborozásra* is izgalommal és imádkozva készülünk - szolgáltatások és táborozók egyaránt.

Vulkánikus felhő, olajszennyeződés és legutóbb az árvizek: megannyi gond, szorongás. Érelődünk az "aratásra". Kétszülődnünk kell, s készíteni másokat is, hogy váratlanul ne érjen az a nap!

Végül az itt következő számjegyekről röviden: a szerkesztő is köszöni a *Baráti Kör* adakozásait. Nagy szükségünk van rá a lap megjelentetéséhez! *Füredi testvérnő* munkáját az Úr után a testvérek adományai teszik lehetővé. Támogassuk őt imádsággal és adományokkal is.

American Hungarian Baptist Convention of North America, Inc.
Circle of Friends Donations
received for the period November 1, 2009. through May 31, 2010.

BARÁTI KÖR / IRODALOM

Adelina Deák, Bronx, NY \$15 + *János Torma*, Wheeling, IL \$100 + *Bálint Ilyes*, Bay Village, OH \$50 + *Anna Sebestyen*, Parma, OH \$200 + *Ludovic Pap*, Southgate, MI \$100 + *Leslie Bikki*, Palisades, CA \$20 + *Mary Karner*, Conway, SC \$100 + *Joseph Haraszi*, Pasadena, CA \$200 + *Zoltán Szabo*, Palm Bay, FL \$45 + *Bela Waltz*, Rancho Mirage, CA \$25 + *George Toth*, Manheim, PA \$100 + *István Szabo*, Palatines, IL \$100 + *Rezső Zagoni*, Palatines, IL \$50 + *Martin Jacob*, New York, NY \$15 + *Peter Daku*, Kipling, Sask, Can \$50 + *István Palotai*, Palmyra, PA \$45

TOTAL: 1,215.00

Thank you for your faithful support
Zsigmond Balla, treasurer

Adakozások misszionáriusunk,
Füredi Kamilla Sierra Leone-i
missziójának támogatására 2009.
november 1-től április végéig.

A kimutatás a szövetségünk gyülekezetei és testvérisége adakozásait tartalmazza.

2009. december:

Bántó Attila \$100
Detroit Church \$500
New York Church \$300
Női Szövetség \$300

2010. január:

Cleveland Bethany Church \$550
március:
Lipták Gabriella \$2500

Füredi testvérnő nevében is
köszönjük az adakozást
Balla Zsigmond, pénztáros

A 103. KÖZGYŰLÉS

Ráma, július 2-3.

50 éves a Ráma Tábor

Jubileum: július 3-4.

Kolorádói táborozás

Július 25 - augusztus 1.

Visit our Web site at www.evangeliumihirnok.net

VALÓBAN ?

Két hete történt az angliai Peterborough vásárló utcáján, hogy rablótámadás áldozata lett egy asszony. Világos nappal rontott rá a tolvaj, akivel a járőkelők közül egy ötvenes éveiben járó hontalan mert csak szembeszállni. A hölgy megmenekült, elszaladt. A gyilkos is eltűnt, de ott maradt a nyolc sebből vérző jőtevő a járdán – két óra hosszat, míg csak el nem vérzett. Nem sötétben, és nem üres sikátorban történt mindez, hanem a dolgukra siető városlakók szemeláttára.

A biztonság-okából-mindent-látó-kamerák megörökítették nem csak a támadást, a maig is névtelen ember hősie emberségét, védené gyors távozását, de a tanúk semmittevését is. A vérben fekvő férfit több százan kikerülték, volt aki még figyelmeztetett is másokat, hogy a közélébe ne menjenek, mert a büntett helyszínelését megzavarhatják. A nyomozók kérdésére vállukat rángatva mentegetőztek akik naponta látnak részegte, meg hontalant a járdán fekvő: miért hajolnának le éppen most, ehhez az emberhez? Valaki, az utca másik oldaláról mégis átmerészkedett, elővette a telefonját, de ahelyett, hogy a rendőroket, vagy a mentőt hívta volna rajta, készítet egy fényképet és továbbment. Két órába tellett, míg hívta végre valaki a rendőrséget. Több száz járőkelő ment el a haldokló ember mellett...

Tegnap hallottam erről az esetről egy rádióműsorban. Peterboroughról semmit nem tudtam eddig; gondoltam, megnézem, milyen szörnyű hely lehet az, ahol így folyik az élet. Gyönyörű, XV. században épült katedrális van, Anglia közepén (éppen most érkezett az új püspök). Szépen gondozott parkok díszítik, és Pünkösdvásárnap (egy nappal a tragédia előtt) ökumenikus istentiszteletet tartottak az egyikben. Az igehirdető az irgalmas samaritánusról prédikált. Visszatérve az áldozathoz, a mentősök gigászi küzdelmet folytattak a férfi megmentéséért – olvasom -, közel negyven percig próbálták „visszahozni”.

A Daily Mail munkatársa megszólította a városi tanács egyik tagját, aki így összegezte a tanulságokat: „Ez a szomorú hír arra emlékeztet bennünket, hogy milyen társadalommá lettünk. A figyelmünk már a közvetlen környezetünkben zajló eseményekre sem terjed ki.”

Ezt olvasva döntöttem úgy, hogy írni kell erről a távoli, de mégis nagyon ismerős esetről. Tényleg, miféle társadalomban élünk, és kikké lettünk, hogy miközben annyi mindent tudunk, mint soha eddig, az érdeklődésünk, az odafigyelésünk, az együttérzésünk mégis egyre szorosabban csak ránk szorul? Mert ez az igazság. Önszeretetre paza-

roljuk az emberségünket, és mivel más-„ok”-ra nem marad, a bajukkal egyre többen magukra maradnak; végsősoron, mi is így járunk.

Nem olvastam el az újságcikkhez csatolt 662 hozzászólást, de annyit a töredékéből is kivettem, hogy ezért a szomorú állapotért is a legtöbben másokat okolnak. Politikusokat, az oktatási rendszert, és persze az egyházakat hibáztatják: ők tudják, milyen embernek kellene lennem, miért nem neveltek azzá?

Ilyenkor is jól jön az evangélium. „Ő viszont igazolni akarta magát, és megkérdezte Jézustól: 'De ki a felebarátom?'. Válaszul Jézus ezt mondta neki: 'Egy ember ment le Jeruzsálemből Jerikóba és rablók kezébe esett...'” (Lk 10,25-37).

Novák József



A HIT MERI VÁLLALNI A KUDARCOT

A.W. Tozer kincseiből.

Világunkban az embert a teljesítménye alapján ítélik meg. Mindig az a kérdés, hogy a teljesítmény-hegy csúcsára vezető hágón mekkora távot tudott valaki megtenni? A hegy lábánál van a teljes kudarc, a hegycsúcson pedig a teljes siker. A két extrém pont között, ott izzad és küszködik a civilizált emberek többsége fiatal kortól az idős korig. Néhányan feladják és visszacsúsznak a völgybe. Ott lenn kifogyva minden ambícióból, megtört akarattal, alamizsnából tengetik az életüket míg a halál le nem zárja a szemüket. Néhányan elérnek a csúcsra. A tehetség, a kemény munka és a jószerencse kedvező találkozása révén elérték a csúcst, és élvezik mindazt, ami ott megtalálható: luxus, hírnév és hatalom.

Mindebben azonban nem található a boldogság. A sikerre való törekvés túl nagy idegfeszültséget okoz. A görcsös győzni akarás beszűkíti az elmét, megkegyelmezi a szívet és kizár megannyi bölcs látást és gondolatot, amelyeknek az áldásait élvezni lehetett volna, ha észrevette volna azokat a sikerével elfoglalt ember.

A csúcst elérők boldogsága ritkán válik tartóssá, mert hamarosan felemészt az afeletti félelem, hogy valaki másnak kell átadni a helyét. Ezért a TV sztár állandóan figyeli a nézettségi indexét, a politikus pedig félve bontja fel a leveleit. Ha csak megtudja, hogy a népszerűsége két százalékkal csökkent márciustól augusztusig, máris úgy kezd izzadni, mint az elítélt, útban a börtön felé. A

sportoló az átlag eredményei alakulását figyeli, az üzletember az emelkedő grafikonjait, a koncert sztár a taps erősségét. Néha előfordul, hogy a kihívó elsírja magát a ringben, mert nem tudta kiütni a bajnokot. Teljesen vigasztalan, mert csak a második helyezést érte el. A boldogsághoz az első hely kellett volna.

Ez a mániás sikercentrikusság eredetileg egy jó dolog volt, amit aztán a bűn megmetyelvezett. Istentől való ajándék bennünk a vágy, hogy betöltsük a teremtettségben kapott küldetésünket. A bűn miatt elfajult bennünk ez a jó ösztön, és lett belőle egy önző sóvárgás az elsőség és a megtiszteltetés után. Az egész embervilágot ez a sóvárgás hajtja, mint egy démon.

Amikor Krisztushoz jövünk, egész más világba lépünk be. Az Újszövetség, végtelenül magasabb szellemi filozófiába vezet be minket, mely mindenestől ellenkezik azzal az életfelfogással, ami a világot mozgatja. Krisztus tanítása szerint boldogok a lelki szegények; a szelídek öröklék a földet; az elsők utolsók, és az utolsók elsők; a legnagyobb ember az, aki a legtöbb embernek szolgál; aki mindent elveszít az egyedüli, akinek mindene meglesz a végén; az evilág sikerei végignéznek, hogyan törli el Isten ítélete az összeharcsolt kincseiket; a szegény de megigazult koldus Ábrahám kebelén köt ki, a gazdag pedig a pokol lángjaiban gyötrődik.

A mi Urunk halála egy látszólagos kudarc volt. Az akkori vallási vezetők hiteltelenné tették, a társadalom elutasította, a barátai elhagyták Jézust. Ez ember, aki az Úr Jézus kivégzését elrendelte, az akkori világ sikeres államférfiai közé tartozott. Csak a feltámadás bizonyíthatta be Krisztus győzelmét és a kormányzó kudarcát.

Mégis úgy tűnik, hogy az egyház semmit nem tanult ezekből. Még mindig emberi módon látunk személyeket, és emberi módon ítélünk. Mennyi vallásos szolgálat valósul meg úgy, hogy testi indítekből akarjuk a jót cselekedni? Mennyi hiába mondott imádság hangzik el, Isten áldását kérve olyan tervekre amelyek valakinek a dicsőségét hívatottak szolgálni? Mennyi megszentelt pénz folyik el olyan emberekre, akik bár remegő hangon tesznek felhívást, a céljuk csupán egy testben előadott show-műsor?

Az igazi keresztyén elfordul az ilyenektől. Főleg az evangélium hirdetői végezzenek most mély önvizsgálatot, kutatva legbelsőbb motivációikat.

Egy ember sem méltó a sikerre addig, amíg nem kész elismerni a kudarcát. Az egyházi életben egy ember sem méltó a sikerre, amíg nem kész elfogadni, hogy a sikerrel együttjáró tisztelet legyen valaki másé, ha Isten úgy akarja.

Isten megengedheti az ő szolgájának a sikert, miután a fegyelmezésben eljuttatta

arra a pontra, ahol már nics szüksége a sikerre ahhoz, hogy boldog legyen. Az, akit a siker feldob és a kudarc kiborít, még mindig testi ember. A legjobb gyümölcse is kukacos lesz.

Isten megengedi az ő szolgálójának a sikert ha megtanulta, hogy a siker nem teszi őt kedvesebbé és értékesebbé Isten előtt. Nem vehetjük meg Isten jóindulatát tömegekkel, megtértek növekvő számával, kiküldött miszionáriusokkal, szétosztott bibliákkal. Mindezeket meg lehet csinálni a Szentlélek segítségére nélkül is. Egy jó személyiségre, és az emberi természet ravasz ismeretére van csupán szükség ahhoz, hogy vallásos körökben sikeres legyen valaki manapság.

A mi nagy megtiszteltetésünk abban áll, hogy azzá lehettünk, aki Jézus volt közöttünk: hogy elfogadást kapjunk azok részéről, akik elfogadják őt; elutasítsanak azok, akik elutasítják őt; szeressenek azok, akik szeretik őt; és gyűöljenek azok, akik gyűlölik őt. Milyen nagyobb dicsőségben részesülhet bárki ennél?

Megengedhetjük tehát magunknak, hogy kövessük őt a kudarcba. A hit meri vállalni a kudarcot. A feltámadás és az utolsó ítélet az egész világ előtt bebizonyítja majd, hogy ki győzött és ki vesztett. Mi ki tudjuk azt várni türelmesen.

Angolból fordította: **Lukács János**



**BARÁTH
ANTALNÉ**

1915-2010



119 nappal szeretett férje után, Baráth Antalné nőtestvérünk is eltávozott közülünk. Wallach Erzsébet 1915-ben született a magyarországi Tótkomlóson. Édesapja a helyi gyülekezet előjárója volt. Nyomdájából kerültek ki a korai magyar baptista misszió irodalmi termékei. A hívő családban és a gyülekezetben nyert lelki nevelés élethosszig tartó hatással lett Erzsébetre.

1940. december 23-án ment feleségül Baráth Antalhoz. (A Baráth házaspár életének fontosabb állomásairól, és a gyászoló családról az Evangéliumi Hírnök 2010. februári száma 7. oldalán olvashatunk részletesebben.)

Erzsébet nőtestvérré úgy emlékszünk, mint aki nagyon szerette a gyülekezetet.

A szolgálatkészsége tanúskodott erről. Éveken át vezette a Női kör munkáját. Az énekkarból szerettei óvásának engedve maradt csak ki: ő nem ismert fáradságot. Jó versmondó volt; előfordult, hogy amikor rájuk nyitottam szép whittieri otthonukban, éppen költeményeket olvastak a férjével. A Bibliát komolyan tanulmányozta, és ezért nagyon jól ismerte. Legutoljára is, egy kórházi látogatás során azon ámuldoztunk, hogy milyen friss és éles volt az emlékezete, amikor Isten ígéről esett szó. Kiváló nőiszabó – és varrónő volt; a keze alól kikerült remek magazinok fedőlapjain is feltűntek.

Egy házaspártól kellett búcsúznunk az elmúlt hónapokban, akiket hosszú élettel ajándékozott meg Isten. Anti bácsi és Erzsike néni külön-külön is értékes emberek voltak, de a „Baráth házaspár” emléke, amit ők ketten együtt értek, e sorokat írva én azt tartom igazán példás, hívő örökségnek. A személyiségükben nagyon különböztek, de kiegészítették egymást. Baráth testvér lelkenedező felindulásai, a hirtelensége és néhány dologról nagyon erős véleménye, Erzsébet nőtestvér bölcs szemlélődésén és praktikus életszemléletén „érték partot”. Amikor találkoztunk, Baráth néni kérdezett, és várt a válasza. Anti bácsi? Sietett; ölelt, a gyerekeket hátán veregette, és – ha volt, aki hallgatta: mesélt. Megfigyeltem, hogy mint a halálukkal, sok minden mással is bevárták egymást.

Megtörtént egyszer, hogy a régi fénykép bemutatásánál az arcokat nem jól ismerte fel Baráth bácsi. Természetesen, történetet is mondott mindenkiről a képen, jó hosszút. Mikor a végére ért, megszólalt Baráth néni: „Az ott, balról a harmadik, nem az volt, akinek a férjem mondta, Novák testvér”. Én azt gondoltam, hogy szunyókált a karosszékben... Figyelt, megvárta, míg a férje a végére ért, és nagy nyugodtan helyesbített. Mindezt, kilencven fölött, és emlékezetből, mert ő a képet nem is látta.

Baráth Erzsébet nőtestvért 2010. április 22-én emelte magához az Ur. Lánya, Tagai Erika közeli otthonában ápolták már néhány hete akkor. A whittieri Rose Hills temető kertben, május 15-én búcsúztunk tőle. Felhangzottak kedvenc énekei: „Mint a szép csillagok”, „Óra bizom magamat”, Jézus karjába bizon hajtom fejem le”, „Ama szép hon felé” és a „Feltámadt Hős”, majd Novák József és Hunter Vadász János lelkipásztorok támogatásával az evangélium reményteljes üzenete. A családtagok képviselőiben Kanadában élő fia és két unokája emlékezett meg róla. Hatalmas városunk közepén, egy zölden hagyott hegyvonulat belső lejtőjén, „magyaros tájon” várják – megint együtt – a test feltámadását.

Novák József



Táborozók, tábor építők Schaffer Ferenc körül, 1960-ban.

Ki tudja megnevezni a többiek az 50 éves képen? A jobboldalon Szalaiékat, Banka Ferencné és Gallai Annát ismerem fel. (sz)

Találkozunk az 50 éves RÁMA TÁBORban, július 2-4 között!

Ahogy már az elmúlt hónapokban is ismertettük az Evangéliumi Hírnök olvasóival, ebben az évben van ötven éve annak, hogy a Torontói Gyülekezet megvásárolta a Ráma tábort. Erre az eseményre, valamint az ötven év alatt nyert áldásokra emlékezünk a **július 3-4.** megtartandó Jubileumi ünnepély alkalmával, amire nagy szeretettel meghívunk minden vágyakozó hittestvérünket. A jó szervezés érdekében kérünk mindenkit, hogy részvételi szándékát közölje mielőbb **Balla Sándor** táborvezető testvérral, a következő telefonszámon, illetve email címen:

1-416-991-6636;
dsandor@bellnet.ca

A környéken több szálloda is van. Aki szállodában szeretne helyet kapni, mielőbb foglaljon helyet, mert az a hétvége különösen is zsúfolt.

Az egyik számításba jöhető szálloda: *Best Western Couchiching Inn*, 440 Couchiching Point Road, Orillia, Ontario, L3V 6P8, Toll free: 1-888-869-2306

Gyermektábor Rámában

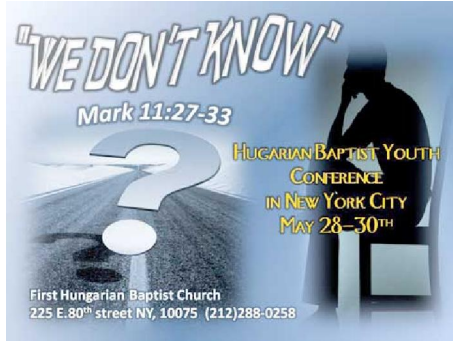
Ez év **július 5-11** között gyermektáborozást szervezünk a Ráma táborban, ahova nagy szeretettel várunk minden 13 év alatti gyermeket. A foglalkozások magyar és angol nyelven lesznek, tehát olyan gyermekeket is örömmel fogadunk, akik csak angolul beszélnek. A színvonalas bibliai és missziós leckék mellett sok játszás és fürdés várja a résztvevő „csemetéket”. A táborozás díja a gyermekeknek \$200, és az őket elkísérni kívánó szülőké pedig \$250.

Jelentkezni **Balla Sándor** táborvezető testvérnél lehet (telefon és e-mail mint fent).

Püsök Dániel

IFJÚSÁGI TALÁLKOZÓ - NEW YORK - 2010. május 28-30.

Nagy izgalommal várta minket a tavaszi ifjúsági találkozót, amit ez alkalommal a New York-i gyülekezet rendezett. A konferencia témáját a fiatalok Márk 11:27-33 alapján választották: *"Mi nem tudjuk"*.



Mint szinte mindig, sok új fiatalal ismerkedhettünk meg. Voltak akik Erdélyből, Magyarországról jöttek, de Észak Amerikából is több helyről érkeztek erre a hétvégére: Toronto, Alhambra, Chicago, Cleveland, Lynchburg, Nashville, Boston. Mindössze 60-70 vendég vett részt az alkalmakon. Nagy örömmel köszönhetjük *Budai Lajos* lelkipásztort testvért és feleségét, Evódiát, Erdélyből, akiket a gyülekezet külön erre az alkalomra hívott meg szolgálni.

A zenei szolgálatokat *Bákai József* és *Herjeczki Ádám* testvérek vezették. Volt amikor együtt szolgáltak a zenei csoportok, de voltak olyan alkalmak is, amikor külön kis csokrokban énekeltek a fiatalok angolul és magyarul. Ádám csoportjával a fiatalok már többször is találkoztak, akik sok időt szántak arra, hogy magyarul is megtanulják az énekeket. A *Voices of Joy* kórus pedig a New York-i fiatalokból alakult nemrégiben, ők szombat este adtak egy kis mini-koncertet az ott lévők nagy örömeire.

A fiatalok folyamatosan érkeztek már a hét elejétől fogva. A hivatalos megnyitó

péntek este kezdődött, amikor *Budai Lajos* testvér buzdította imára a gyülekezetet. Utána esti városnézésre mentünk, majd szombat reggel frissen, fiatalosan érkezünk az imaórára.

A reggeli áhitatot *Püösök Dániel* torontói lelkipásztor testvér vezette, akit 25-en kísérték el Kanadából. A reggeli buzdítás után *Budai* testvér szolgált az igéből János 17:3 alapján. Felhívta figyelmünket, hogy Istent igen is meg lehet ismerni személyesen. Ő a teremtés óta folyamatosan kijelenti magát: 1. A természetben; 2. A tudományban; 3. A szívben. Az alkalom végén volt lehetőség elcsendesni és elgondolkodni azon, hogy



Az éneklést ezúttal *Herjeczki Ádám* és társai vezetik. (Jobbra:) *Fiatalok a Time Square-en.*

valójában is ez mit és milyen felelősséget jelent azoknak, akik már ismerik Megváltójukat.

Szombat délután a fiatalok Brooklyn felé vették az irányt a metróval, hogy egy újonnan megnyitott parkban sétáljanak, ami a folyóparton fekszik és csodálatos rálátást nyújt Manhattan keleti oldalára. A part mellett sétálva jutottunk el a nagyon híres Brooklyn Bridge-hez, amin gyalog mentünk át. Itt is láhattuk, hogy Isten milyen bölcsességet és kreativitást adott az embereknek, mikor a híd részleteit közelebbről fűrkésztük.

Budai testvér meg is említette, mit jelent amikor valaki személyesen is

megtapasztal vagy lát valamit, amit addig csak könyvekből ismert.

A finom vacsora után 7 órakor kezdődött az esti alkalom énekléssel és szolgálatokkal. Az este nagyon megragadott az a metafora, hogy sajnos sokszor olyanok a hívők, mint a rossz televízió. Valamikor van kép, de a hang rossz, míg másik esetben van ugyan hang, de hiányzik a kép. Van olyan ember, aki mondja mindenkinek hogy ő hívő, de az élete nem azt mutatja, és van olyan ember, aki azt mutatja hogy hívő, de valójában teljesen máshogy beszél. *Budai* testvér arra intett bennünket, hogy ne csak vasárnapi hívők legyünk. Az életünknek tükröznie kell azt amit mondunk, jó példa kell legyünk másoknak.

A szombat esti istentisztelet után sok vidámság következett, amikor bárki megoszthatott valami történetet vagy viccet a többiekkel. A vezetőség ebben is példát mutatott. Először *Gerstner Kornél*, majd *Kulcsár Zsolt*, később *Kulcsár Sándor* lelkipásztor testvér,



majd *Szász Attila*, végül *Püösök* testvér nevette meg az ott lévőket, aki ezért el is nyerte a *"Legviccesebb Magyar"* címet. De ezt csak később tudtuk meg, amikor másnap este a Time Square egyik nagy reklámtábláján többször is kivetítették őt, mint *"The Funniest Hungarian."*

Visszakanyarodva még a szombat estéhez, a viccek után a New York-i ifjúság előadott egy régi verset: *"Közgyűlés a*

Az ígét *Budai Lajos*, zilahi lelkipásztor testvér hirdeti - a gyülekezet közös énekekkel készül az üzenet meghallgatására.



pokolban”, amit saját maguk rendeztek “színpadra”. Bár mindenki dőlt a nevetéstől, ahogy ezek a fiatalok megcsillantották színészi képességeiket, a vers mély üzenete megmaradt a humoros előadás ellenére is. Az estét a Voices of Joy énekes csoport zárta néhány énekkel majd egy YouTube-video, ami “God’s Chisel” néven ismert. Kornél szerette volna, ha elgondolkodunk ezen a videón, vajon megengedjük-e Istennek, hogy formáljon és csiszoljon az Ő képmására?

Vasárnap reggel *ifjú Báka István* testvér és *Püsök Dániel* testvér buzdította a gyülekezetet az imaórán, majd rövid éneklés után *Budai testvér* szolgált. Ebéd után *Budai Evódia* vezetett egy fórum beszélgetést az internetes szociális-hálózat előnyeiről és hátrányairól. Este pedig a Broadway egyik kis színházában, S.C. Lewis “The Screwtape Letters” (Csúrcsavar levelei) monológját hallgattuk meg. Az imaházhoz visszafelé sétálva láttuk meg a Time Square egyik kivetítőjén az előző “vicces” este nyertesét: *Püsök Dániel* atyafit.

Az ifjúsági hétvége nagyon gazdag volt mind lelkiekben, mind kikapcsolódás szempontjából. Ez úton is szeretnénk megköszönni a New York-i testvérek és testvérnők fáradozásait és szeretetét. Nagyon jól éreztük magunkat és örültünk, hogy ott tudtunk lenni ezen a különleges alkalmon.

Gerstner Kornél

NETIKETT

Az internettel való élés keresztyén illemszabályairól beszélgettünk a New York-i ifjúsági találkozón szűkebb körű fórumbeszélgetésen.



Budai Evódia

Kérdezettek voltak: *Gertsner Kornél*, *Kulcsár Zsolt*, *Püsök Dániel*, *Vasadi Judit* és *Szilágyi László*. A beszélgetés után megállapíthattuk, hogy a világháló hasonló egy vágóeszközhöz. Lehet hasznos és építő, de ha nem vigyázunk, akár halálos

sebeket is okozhatunk vele magunknak és másoknak. A keresztyén ember a világhálón való eljárásával embereket nyerhet meg Krisztusnak, vagy szegényt hozhat az Ő nevére. Gondoltunk már erre?

Csak néhány gondolatot említek, amely megvilágításba került egy-egy pro és kontra vélemény megfogalmazásával:

Levelezős programok (email):

Előnye, hogy lehet rövid és gyorsaságából adódóan gyakoribb, mint a hagyományos. Viszont illik az elektronikus levelet is olyan igényesen elküldeni, mint a hagyományosat. Olvassuk át, javítsuk

ki, legyen az a tőlünk telhető legjobb formában megírva és megszerkesztve.

Csevegők: Előnye a fizikai távolság áthidalása, esetenként a személyiségből fakadó és egyéb kommunikációs gátlások feloldása. Keresztyénként nem illik egy beszélgetésben álnévvel ismerkedni, hazudni kilétünk felől. Veszély a csevegésben az időérzék elvesztése ill. a személyes, szemtől-szembe való kapcsolatok megritkulása, a hiábavaló csevegés, a metakommunikáció hiányából fakadó félreértés. Elvként, többek között, megemlítettük, hogy nem ajánlatos ellenkező neműekkel kettesben „csevegni”. Tegyük fel a kérdést, ha mindez telefonon keresztül, vagy valahol kettesben történne, hogyan éreznék? Semmiképpen nem a jó erkölcs, a házasság védelmezője.

Képek: Hamar megoszthatjuk a kapcsolatainkkal önmagunkat. Egy kép sokszor többet mond, mint ezer szó. De nagyon vigyázzunk kiről és milyen képet teszünk közzé. Ne hozunk másokat kényelmetlen helyzetbe, nem kíváncsok fotókkal meggondolatlanul. Magunkkal szemben pedig legyünk igényesek, tiszták, feddhetetlenek: kihívó külső, dicsekvés stb. a képeken keresztül történő kommunikációban nem illik a hívó fiatalhoz, és nem is vezet jó kapcsolatokhoz.



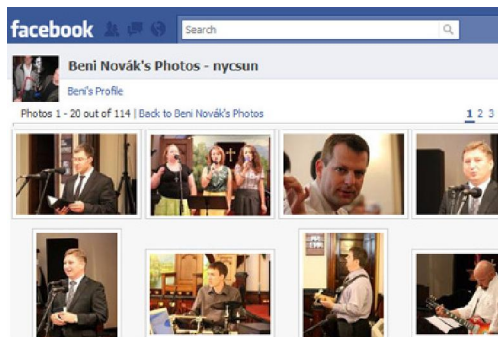
Blogok, megjegyzések: Kiváló eszköz lehet a kapcsolattartásra, biznyságtételre, bizonyos tematikus informatív és oktató blogok (receptek, háztartási és egyéb útmutatók) nagy segítség, és egymás építésére lehet. De gyakran vizsgáljuk meg magunkat, blogírók, mert ahogyan az egyik blogot író lelkipásztor testvér megfogalmazta: „*Van azonban egy veszélye is ennek az áldásos tevékenységnek. Rendkívüli mértékben táplálja az egót. Blogolás közben, akaratlanul is az EN virtuális kivetítése valósul meg.*” (Forrás:

<http://evezzamelyre.blogspot.com/>).

Tanács volt a megjegyzésekkel kapcsolatosan az is, hogy nem mások intése, a konfliktusok tisztázására való, ezért gondoljuk át, olvassuk át még egyszer, mielőtt elküldenénk).

Közösségi oldalak (iwiw, facebook, hi5 stb): Hasznos lehet régi kapcsolatok megkeresésére, felelevenítésére, egy személy hirtelen megkeresésére. Intve

voltunk a tartalommal kapcsolatosan: legyen az építő, olyan közlés, amit mindenki előtt felvállalunk (pl. munkahelyi interjú előtt, vegyük figyelembe, hogy a közösségi oldalon levő rólunk szóló információt is csatolhatják az önéletrajzunkhoz, ami döntő érvényű lehet.). Ne használjuk a közösségi oldalakat önmegtartóztatásra, haszontalan dolgok közlésére. A személyesebb dolgok megosztására inkább az üzenőt használjuk eszközként a nyilvános falak, csevegők helyett. Mikor írunk ígérvet a státuszjelzőhöz legutoljára? Illetve szoktunk-e biznyságot tenni, igeélményeket, igehirdetésből üzeneteket megosztani ezeken az oldalakon? Ki fog beszámolni az ifjúsági találkozón lelki áldásairól valamelyik profilján? Hangzott a kérdés. Élünk az Internet által



Néhányan tettek fel képeket az ifjúságról, közöttük talán a legtöbbet Novák Beni. Az itt közölt képek nagyrészt is tőle kaptuk.

nyújtott lehetőségekkel, ami az evangélium hirdetését illeti. Ma már hatékonyabb például az ilyen fajta “szórás” ismeretleneknek, mint a brosúrák osztogatása. Természetesen, ezt sem toladóan vagy olcsó reklámként feltüntetve.

Internetes újság, írárok a weben:

Előnye, hogy a terjedelem nincs korlátok közé szorítva. Nem vész el, hamar és szinte bárhol elő vehető. De nem az az élmény, mint a nyomdaillatos kézben forgatott lap böngészése. Ugyanakkor az internetes írárok sokszor nem megbízhatóak, nyomonkövethetők, és nagyon szubjektívek lehetnek a nyomtatott újságokkal szemben. Mint keresztyén fiatalok bátorítva voltunk az írásra.

A teljesség igénye nélkül foglalmazódtak meg a fenti kérdések és válaszok a fórumbeszélgetésen. A kedves olvasó csiszolhatja, kiegészítheti a keresztyén netikett szabályainak sorát. Természetesen ilyenkor is a kés élet először is magunk felé jó fordítani.

Jézus így imádkozott értünk: *Nem azt kérem, hogy vedd ki őket e világból, hanem hogy őrizd meg őket a gonosztól.* Jn 17:15

Éljünk az Úr dicsőségére a net világában is!

Budai Evódia

ÉSZAK-AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖVETSÉG

103. KÖZGYŰLÉS és a RÁMA tábor 50 éves jubileuma—2010. június 2 - 4.

A közgyűlés helye: A RÁMAI TÁBOR, Rama, Ontario, Kanada - Tel: (705)326-6965

A szövetség tisztségviselői: dr. Herjeczki A. Géza, elnök; Szabó István, alelnök;

Novák József, titkár; Balla Zsigmond, pénztáros

A szövetség tiszteletbeli elnöke: Kulcsár Sándor

Jelige: Vele van Istened! / Your God is present among you.

TÁRGYREND

PÉNTEK — JÚLIUS 2.

Bizottsági ülések

3.00 - 4.00 *Végrehajtó Bizottság*

4.00 - 5.00 *Missziós és Jótékonyági Bizottság*

6.00 Vacsora / regisztrálás

7.00 **A felújított tábori kápolna megnyitása**

A munka ismertetése - *Balla Sándor*, táborvezető

ISTENTISZTELET - A NŐSZÖVETSÉG ESTJE

A szolgálatokat *Torma Irénke* nőszöv. elnök vezeti

Igehirdetés: "És mégis ezt mondtad nekem..."

- Jer 32:24b-25 - *dr. Viczián János.*

(*Torontó / Ráma 1972-1977*)

SZOMBAT — JÚLIUS 3.

8.00- 8.50 Reggeli

8.50 A közgyűlés énekel

9.00 **Áhítat:** "Előtte élünk majd" (Hós 6,1-3a)

- *Bákai István (Torontó)*

9.30 **A 103. Közgyűlés megnyitása, elnöki üzenet**

- *Herjeczki Géza*

9.50 A tárgypont ismertetése és elfogadása

10.00 **Titkári jelentés** - *Novák József*

10.20 A közgyűlés énekel

10.30 **Missziós és Jótékonyági Bizottság**

jelentése - *Szabó István*

10.50 **A pénztáros jelentése** - *Balla Zsigmond*

11.10 **2010/11 - költségvetés**

11.20 A közgyűlés énekel

11.25 **Evangéliumi Hírnök és a Baráti Kör**

jelentése - *Herjeczki Géza*, szerkesztő;

Fűr Béla, lapkezelő

11.45 **Határozatok**

11.50 **Záró igei üzenet** "Vele jár, hogy segítségedre

legyen" - 5Móz 23:14

- *Kulcsár Sándor (New York)*

A 103-dik Közgyűlés berekesztése

1.00-2.00 EBÉD

SZOMBAT DÉLUTÁN

3.00 Lelkipásztor Szövetség

Elnök: *dr. Pintér Zoltán*

4.00 **Női konferencia**

Elnök: *Torma Irénke*

Férfi konferencia

Elnök: *Lukács János*

Ifjúsági Szövetség

Elnök: *Gerstner Kornél*

6.00 VACSORA

7.00 **ISTENTISZTELET**

Bizonyságtévések a tábor elmúlt 50 évéről

Visszatekintés az 50 évre - vetített képekkel

Igehirdetés: "Távolodás és közeledés - Jézussal"

- *Máté 16:24-28 - Hunter Vadász János a tábor-*
alapítók egyike (Torontó 1957-1965)

TÁBORTŰZ, közös éneklés

VASÁRNAP — JÚLIUS 4.

8.00 Reggeli

10.00 **Imaóra:** *Hála az 50 évért és könyörgés a*
jövőért - Józsué 24,14-15

- *dr. Pintér Zoltán (Cleveland)*

11.00 **ÚRVACSORAI ISTENTISZTELET**

Történelmi visszatekintés

- *Püsök Dániel (Torontó 2009 -)*

Igehirdetés - "Vele van Istened" - *Sof 3,17*

- *Herjeczki Géza (Detroit),*
(*Torontó / Ráma 1981-1988*)

ÚRVACSORA

1.00 EBÉD

7.00 Vacsora

8.00 **ISTENTISZTELET**

Ifjúsági szolgálatok - vezeti *Gerstner Kornél*

Igehirdetés - "Orcám megy veletek" - *2Móz*
33:12-15 - Lukács János (Chicago)

**HUNGARIAN BAPTIST CONVENTION
OF NORTH AMERICA**
The 103rd ANNUAL CONVENTION
and the 50th anniversary of CAMP RAMA
July 2-4, 2010

6001 Rama Rd., Rama Township, Ontario, Canada L3V 6H6
Theme: "YOUR GOD IS PRESENT AMONG YOU"

**You are cordially invited to attend this year's celebrations at our
beautiful Hungarian Baptist Camp "Ráma", as we gather to praise
God for his presence in the life of our Convention.**

Following the annual business meetings of the membership,
representatives of the member churches, friends and relatives, young and
old will join in fellowships of praise and various activities.

**Rama Camp has been serving the Hungarian Baptist community
for the past 50 years!**
**Is there a better way to commemorate this historical milestone than
by rededicating our lives to the Lord, who is present among us?**

Awaiting you at Rama is the newly renovated Chapel,
along with the camp's comfortable and modern facilities.... and,
as expected in our culinary tradition: dishes a la carte
"rámai inyenccségek sokasága" – all in the most picturesque setting.

**Come and enjoy the great fellowship of Hungarian Baptists
living in North America!**

For more information, call (905) 417-8578

Excerpts from the program:

FRIDAY

3:00 PM Committee Meetings
6:00 PM Supper
7:00 PM Opening of the renovated Chapel
Women's Night, Worship Service; Sermon (Dr. János Viczián)

SATURDAY

9:00 AM The Business Meetings of the Convention
3:00 PM Meetings for the Convention's Auxiliaries
6:00PM Supper
7:00PM Evening Worship Service; Sermon (Rev. John Hunter Vadász)
Campfire, singing

SUNDAY

10:00 AM Hour of Prayer
11:00 Worship Service, Communion; Sermon (Dr. Géza Herjeczki)
"The history of the Camp" – a presentation by Rev. Dániel Püsök
1:00 PM Lunch
Sport activities
8:00 PM Evening Worship Service; Sermon (Rev. János Lukács)

MEGNYITÓRA

*Ti kapuk, emeljétek fel fejeiteket, és
emelkedjétek fel, ti örököseim! Kicsoda ez
a dicsőség királya? Az erős és hatalmas
Ur, az erős és hadakozó Ur. Zsolt 24:7-8.*

Zsoltárok hangja csendül a szívembe!
Hadd vegyek lángot innen énekembe!
Dicsérjétek a nagy Királyt velem!
Dicsérjétek a trónja elé állva,
Övé a föld és minden alkotása;
A hegy, tenger, a vizesés, a szikla,
Folyók ezüstje, erdők minden vadja,
A hangicsáló énekes madár, -
És Ő letekint az ember fiára
Akit formált a saját képmására,
Hogy vajjon hol van, vajjon merre
jár ... ?

Testvéreim! A színe előtt állva
Jöjjetek mind és kezdjünk hő imába,
Szálljon a hála jóillatú füstje,
Mindenki hozzon darab fát a tűzre,
Égjen az oltár, szálljon énekünk!
Emeljük fel a kapukat magasra,
Fehér zászlónkat fennen lobogtassa
A győzedelmes, drága égi SZÉL,
S míg szíveinkben az öröm zenél,
Ámuló szemmel ma meg kell, hogy
lássuk
A gondoskodó atyai kegyelmét
És titkos ujját mind jobban csodáljuk.

Táborhegy ez, távol nagy Babilontól,
Hol a sátán ezer hadával tombol.
Adott, egy kedves, kis nyugalmas
fészket,
Ahol a lelkünk békességbe térhet,
S a sejtelmes és szelíd esti csendben,
Mikor kint már a fű szála se rezzen,
Ha elcsitult a tónak ringó tükre,
Ha könnyű álom hullik a szemekre,
Ő áldást küld a sötét éjszakára,
Testvérszívünket egy csokorba fonja
S az Ige magvát ezerszer megáldja.

Zsoltárok hangja csendül a szívembe,
Testvér, kapcsolódj bele énekembe,
Csapjon fel magas szárnyakon az ének,
Mert a hívekhez illik a dicséret!
Mert nem rövidült meg az Úrnak karja,
- Dicséretünket tudom, hogy meghallja.

Somogyi Gáborné

*A vers a Ráma Tábor megnyitójára
készült. Megjelent az Evangéliumi Hírnök
1960. szeptember 1-i számában.*

PATRIOTISM (2)

In 1620 a band of Pilgrims set sail from England because they wanted freedom from tyranny and religious liberty. I think they must have desired that more than life itself, for they endured unspeakable hardships. An icy cold winter, scarce food, disease, starvation, death, fear of Indians, wild animals and poor shelter from the elements; but when spring came and the ship was to set sail to return to England, most of the remaining Pilgrims elected to stay in their new country.

Roger Williams, in 1636, was pastor of the church at Salem. He taught that the land in America belonged to the Indians, and not to the king, and that the state had no business to interfere with a person's religious life. He was immediately attacked verbally by the Puritan rulers, and he encountered much hostility from them. He eventually went to England to obtain a charter for land and finally settled in Rhode Island, where people could interpret the Bible for themselves without being persecuted. In such a short time the very reason the Pilgrims left England was now denied to many. Rhode Island was a "free state where people could believe as they wished. He is the forerunner of our Baptist heritage, and the First Baptist Church of Providence still stands today as a monument to religious liberty.

Less than 200 years later the land had grown in population, and 13 colonies were established.

HONORARY AND MEMORIAL FUND

Sister *Ethel Kish* had encouraged us during the 2009 Convention to establish an "*Honorary and Memorial Fund*" for the purpose of supporting the missionary initiatives of our young people. Donations from this fund will be allocated by the Missionary and Benevolence Board at its mid-year meetings. The written applications addressed to the MBB should state the goals and the duration of the mission trip, and should include a letter of support from the pastor of the applicant.

The initial deposit is the money donated in memory of *Ernest J. Kish*.

We request donations to the Fund mailed to the Treasurer.

Let us remember Independence Day. If you have ever been to Boston, you probably have seen some of the great monuments and grave sites of our brave forefathers, who fought for liberty.

Concord and Lexington, just outside Boston, are quiet, beautiful, typical New England towns, with neat white houses, with trees and always flowers, well-cared for, and white picket fences around the yard. In the middle of Lexington is a park with a large rough boulder with this inscription: "Stand your ground. Do not fire unless fired upon, but if they mean to have a war let it begin here."

It was here that a young husband left his pregnant wife at the door of their home and ran to join the band of other soldiers. They had heard the shout "The British are coming; the British are coming!" A shot rang out and this young husband fell dead, not far from his home. This was the beginning of the Revolutionary War, and it is known as the place where "The shot was heard around the world."

People who have been oppressed all through history, for ages past, have longed for freedom. Countless millions died to preserve it.

"Patriotism," yes - a love and devotion to ones' country, to protect these freedoms we hold dear.

On July 4, 1776 American lawmakers approved the Declaration of Independence. Thirteen colonies that had long been ruled by England were now free. Thomas Jefferson wrote the Declaration of Independence in twelve days. These noble words speak to every generation. Ben Franklin and John Adams made a few changes.

They removed a statement condemning slavery. Congress voted on July 2 for Independence, but on July 4 Congress approved the Declaration of Independence, and this is the date we celebrate. The Bill of Rights was adopted in 1791. This tells us of the precious liberties we have: freedom of speech, freedom of religion, freedom of the press, freedom to assemble.



1776-1976
Bicentennial half
dollar coin

Margaret Brown ✠

CSAK ENGEDELMESSÉG UTÁN JÖN ÁLDÁS!

Bölcs szülők gyakran figyelmeztetik gyermekeiket arra, hogy csak akkor kapnak valami jót, vagy csinálhatnak valami érdekesebbet, ha előbb engedelmeskednek. Például: „Kisfiam, ha szépen elrámolod a játékaidat, akkor kapsz fagyaltot.” Vagy „Kislányom, ha először megcsinálod a leckédet, akkor utána kimehetsz az udvarra játszani.” Stb.

Hasonlóan, Isten is kér bennünket – akik már Jézus befogadása által gyermekei lettünk – hogy ha valamilyen áldásért esedezünk, akkor elsősorban engedelmeskedjünk. **Mert csak engedelmesség után jön áldás!**

De mit jelent engedelmeskedni? A Magyar Szinonima Szótár szerint engedelmeskedni annyit jelent, mint valakinek szót fogadni; javaslatát elfogadni; hallgatni rá; alávetni, vagy alárendelni magunkat számára; illetve meghajolni előtte.

Az engedelmességhez viszont ösztönre **alázatra** van szükség. Mert ahhoz, hogy valakinek szót fogadjunk, valakire hallgassunk, vagy valakinek önként alá vessük illetve alárendeljük magunkat; be kell látnunk, hogy az illető sokkal nagyobb, mint mi. Van hatalma igéretét betartani, vagy megtagadni. Meg bölcsőbb, előrelátóbb, és meggondoltabb is. Ennélfogva megbízható a javaslata. Tudja, hogy engedelmisségünk milyen következményekkel járna, s azt is hogy mi lenne velünk, ha nem engedelmeskednénk. Mire szívünk – mindezeket belátva – megalázkodik előtte és késszé válik az engedelmességre. Azaz, szívesen engedelmeskedik; még akkor is, ha nem érti, hogy mit, miért kell tennie.

Most nézzünk meg néhány bibliai példát **az engedelmisség és áldás** összefüggésével kapcsolatban:

1. A bűnbocsánat áldásának elnyerése előtt ösztönre bűnbánatra és bűnvallásra van szükség. Az 1 János 1:9-ben olvassuk: „*Ha megvalljuk bűneinket, hű és igaz ő (mármint Isten): megbocsátja bűneinket, és megtisztít minket minden gonoszástól.*” Másképp nem! Vagyis, aki jónak tartja magát, illetve nem látja be és nem vallja meg bűnösségét és bűneit, az örökre kárhozatba rohanó, bűnös egyén marad; mert bűnbánat és bűnvallás nélkül nincs bocsánat!

2. Az örök üdvösség, vagy menny-bejutás áldásának elnyerése előtt meg Jézusba – mint Isten Fiába és Megváltóba – vetett hitre van szükség. Egyszer Pál apostolt megkérdezte egy börtönőr: „...mit kell cselekednem, hogy üdvözüljek?” „*Higgy az Úr Jézus Krisztusban és üdvözülksz...*” (Csel 16:36) – hangzott a válasz. S ugyanezt a kíváncsiságot említette meg Jézus is, amikor Nikodémussal társalogva így szólt: „*Úgy szerette Isten a világot, hogy az ő egyszülött Fiát adta, hogy*

aki hisz öbenne el ne vesszen, hanem örök élete legyen.” Meg: „Aki hisz a Fiúban, annak örök élete van...” (János 3:16, 36.) Vagyis, a Jézus Krisztusba vetett enge- delmes hitet követi csak az üdvösség!

Pedig sok ember abban bíz, hogy – ha teljes erejéből igyekszik erkölcsös életet élni – akkor ezzel kiérdemelheti a mennybejutást. Holott a mennybejutás nem kiérdemlés alapján, hanem Jézusba vetett, **engedelmes** hit alapján érhető csak el! Isten szava szerint nincs más út! Vagy engedelmesen az Úr útján és utasítása szerint készülünk fel a halál utáni állapotunkra, vagy elkárhozunk!

3. Imameghallgatásaink elnyerése előtt pedig Istenbe vetett szilárd hitre van szükség, mert a Zsidók 11:6 alapján: „Hit nélkül lehetetlen Istennek tet-szeni, mert **aki Isten elé járul, hinnie kell, hogy ő létezik** és megjutalmazza azokat, akik őt keresik.” S a Jakab 1:6 szerint meg, az igeszerű dolgokért való kérés elnyeréséhez is hitre van szükségünk, „mert, **aki kételkedik, hasonlatos a tenger habjához, amelyet a szél hajt és ide s tova hány...ne vélje az ilyen ember, hogy kaphat valamit az Úrtól.**”

4. Isten gyermekeinek meg egy áldott, Urakat dicsőítő, lélekmentő élet elnyerése előtt pedig teljes és folyamatos odaszánásra van szükségük; hogy a bennük élő Szentlélek Isten állandóan uralhassa, tisztogathassa, és használhassa őket.

Sőt a már átadott életű keresztyének mennyei hivatásuk betöltését is meg kell előzze a teljes engedelmesség. Például F. I. néni egyszer elmondta, hogy a magyar forradalom alatt Budapesten élve, Isten egy nap azt üzenté neki a Bibliából, hogy menjen ki hazájából, s ő odakinn világraszóló missziós feladattal bízta meg. Az utasítás ijesztőnek hangzott számára. S az ígéret meg hihetetlennek. Különös tekintettel arra, hogy semmiféle tehetséget sem látott önmagában, amelyet Isten világraszóló távlatokban fel tudott volna használni. Azonban sok ima és tárgyalás után – családjával együtt – mégis elmentek. Aztán külföldön az Úr 1-2 éven belül magyar iratmisszióval bízta meg, mely idővel az egész világon élő magyarokhoz eljutott és a visszajelzések alapján sok áldást és erőt nyújtott. Később meg még más komoly feladatot is kapott. „Ha nem **engedelmeskedtem** volna Isten irányításának, akkor sohasem tudott volna Uram ilyen **áldott** dolgokkal megbízni!” – mondta hálás szívvel F. I. néni.

A Bibliában is találunk olyan egyéneket, akiknek életében **csak engedelmesség után jött az áldás.** A 2 Királyok 4-dik részében olvassuk: *Egyszer egy próféta-tanítvány felesége így kiáltott Elizeushoz: Szolgád, az én férjem meghalt; és te is tudod, hogy szolgád félté az Urat. Most eljött a hitelező, hogy elvegye két gyerme-*

*kemet rabszolgájának. Elizeus megkérdezte tőle: Mit tehetek érted? Mond meg nekem, mi van a házában? Az asszony így felelt: Nincsen egyéb szolgád házában, csak egy korsó olaj. Elizeus ezt mondta: Menj, **kérj kölcsön edényeket ott kinn minden szomszádodtól, üres edényeket, de nem keveset.** Azután menj be, zárd be magad és fiaid mögött az ajtót, és tölts ezeket az edényekbe. Amelyik megtelt, tedd földre! Az asszony elment, és bezárta maga és fiai mögött az ajtót. Azok eléje rakták az edényeket, ő pedig töltögetett. Amikor megteltek az edények, ezt mondta az egyik fiának: Tégy elém még egy edényt! De az így felelt neki: Nincs több edény. Ezután nem folyt több olaj. Az asszony elment az Isten emberéhez, és elbeszélte ezt. Ő pedig így szólt: Eredj, add el az olaját, és fizess ki az adósságodat. Ami pedig megmarad, abból élj a fiaddal együtt!*

Ez az asszony Isten emberéhez, Elizeus prófétához ment tancsért. Ő meg az Isten Lelkének erejével adta neki a tanácsot az olajjal kapcsolatban. Az asszony mondhatta volna neki, hogy pici olajából hogy töltsé meg a sok kölcsönkért edényt? Mire jó ez az egész? S furcsának találva a dolgot; továbbra is sí-ráncokozott volna. **De helyébe engedelmeskedett,** mire Isten megjutalmazta engedelmességét s olyan bő eredményben részesítette, hogy nem csak adósságától szabaitotta meg, hanem hármuk jövőjéről is gondoskodott! Ilyen a mi Istenünk. **Bő áldással jutalmazza az engedelmeséget! Számodra és számomra is!**

Máskor meg Izráel és Júda királya Moábbal állt szembe. De *“nem volt víze a seregnek sem az utánuk hajtott állatoknak.”* Mire ők is Elizeus prófétához mentek tanácsért. Ő meg *“így szólt: Ezt mondja az Úr: Csináljatok sok gödröt ebben a patakmederben. Mert ezt mondja az Úr: Nem láttok szelet, nem láttok esőt, mégis megtelik ez a patakmeder vízzel, és ihattok ti is, meg a jószágaitok, az állataitok is.”* (2 Királyok 3:16-17) Ebben az esetben is arra volt szükség, hogy előbb engedelmeskedjenek Isten utasításának, azaz ássanak sok gödröt. S csak azután jött az áldás; mármint az üdítő, életerőt adó víz! **Isten ebben az esetben is meghallgatta kérésüket, kielégítette szük ségletüket; de csak engedelmességük után!**

Csak engedelmesség után jön áldás! – Ezt igazolja a Biblia és a mindennapi élet is. Tegyük fel akkor a kérdéseket önmagunknak: Milyen áldásra vágyom és milyenekért esedezem? Üdvösségért, bűnbocsánatért, imameghallgatásért, győzelmes, lélekmentő életért, isteni hivatásom betöltéséért, vagy másért? **Be-töltöm engedelmesen a kívánságomat, hogy elnyerhessem az áldásokat?** S ha úgy látjuk, hogy valamilyen még nem engedelmeskedtünk Urunknak, akkor **engedelmeskedjünk most, hogy jö-hessen az áldás!**



IMÁDKOZZUNK EGYMÁSÉRT

A Magyar Baptista Világszövetségébe hat magyar baptista szövetség tartozik. Aki szeret messzebbre látni a közvetlen környezeténél -az Evangéliumi Hírnök olvasói bizonyára ilyenek- és imádkozni is kész távolban élő testvéreiért, annak azt ajánljuk, hogy a következő sorrend szerint tegye azt.

Hétfőn a magyarországi baptista testvérekért és az egyház vezetőiért, dr. Mészáros Kálmán elnökért és munkatársaiért.

Kedden a Romániában élő magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, dr. Gergely István elnökért és munkatársaiért.

Szerdán az Észak-Amerikában és Ausztráliában élő magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, dr. Herjeczki Géza elnökért és munka tár-saiért.

Csütörtökön a délvidéki magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Nyúl Zoltán és Nagy Tibor lelkipásztor testvérekért.

Pénteken a felvidéki magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Dóczy Bálint lelkipásztorért és munka-társaiért.

Szombaton a kárpátaljai magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Nehra Bálint lelkipásztorért és munkatársaiért.

TÁVOL ÉS MÉGIS KÖZEL KÁRPÁTALJA

80 éves a Zápszonyi Baptista Gyülekezet

Zápszonyban 2010. május 23-án nem csak a Szentlélek eljövételét ünnepeltük, hanem a *Zápszonyi Baptista Gyülekezet* 80. éves születésnapját. Nagy örömet jelentett számunkra, hogy sokan meglátogattak minket és velünk együtt ünnepeltek a faluból és más települések gyülekezeteiből. 15:00 órára volt meghirdetve az összejövetel és mivel nem fértünk volna be az imaházba, az udvaron készítettük el a helyet. 14:45-kor elkezdett csepegni az eső, körülöttünk nagy, sötét fellegek rohantak, de mennyei Atyánk küldött egy kis szelet és az elfújta a felhőket, gyönyörű idővel ajándékozott meg minket.

Az ünnepre eljött *Árvai Mihály* magyar származású testvérünk, aki a kárpátaljai (ukrán) baptisták vezetőjének a helyettese. Bizonyágtételében elmondta, hogy hogyan találkozott Jézus Krisztussal. Valamikor, a szovjet időben kommunista bíró volt, majd ügyvéddé fokozták le, mert nem akart elválni a feleségétől (a felesége családjában volt egy a rendszer számára nem kívánatos személy). Majd döntést kellett hozzon, hogy elvetessék-e a túl korán érkező 2. gyermeküket. Mindkétyszer nemet mondott, a válasra és az abortuszra is; és milyen jól tette, a felesége ikreknek adott életet. Az ő életében is eljött egy pillanat, amikor megváltozott minden. Egy egyszerű ember elhívta egy evangelizációra és ott megérintette, az ő és a felesége szívét is a Szentlélek. Átadta az élete irányítását az Úr Jézusnak, bementek és most boldogan mondta el, hogy sokkal többet nyert, mint veszített ezzel a döntéssel.

Árvai Mihály után *Nehra Bálint*, a *Kárpátaljai Magyar Baptista Közösség* vezetője hirdette az igét. Arról beszélt, hogy felelőssége van az őrállónak. A gyülekezetnek az őrálló felelősségével



2010. jubileumi ünnep, Nehra Bálint (KMBK vezető) hirdeti az igét.

kell figyelmeztetnie a közelgő veszélyre és megtérésre kell felszólítson (Ezékiel 33). Kitért arra is, hogy ezt hitelesen kell tennünk, hiszen senki sem hallgatna egy olyan közösségre, személyre, akinek az élete nem hiteles, szavai nem hihetők.

Az ígírdetések után a gyülekezet rövid történetét hallgattuk meg, majd a helyi gyülekezeti tagoktól bizonyágtételeket hallgattunk meg. *Nagy Béla* bácsi beszélt arról, hogy hogyan használta őt Isten a múltban, *Medve Mária* néni pedig felolvasott két, saját keze által írt verset, a gyülekezet épülésére.

Jó volt egy kicsit nosztalgizálni, leülni és megemlékezni arról, hogy honnan jövünk. Ugyanakkor előre is néztünk, hiszen tudjuk, hogy a gyülekezet Ura tovább akar minket vezetni. Ő adott lendületet ennek a kis gyülekezetnek és neki köszönhetjük, hogy még adott időt; világíthatunk és képviselhetjük őt. Kiváltság annak a munkatársaként élni, Aki azt akarja, hogy minden ember megmeneküljön.

A Zápszonyi Baptista Gyülekezet rövid története

Az örömhír 1930-ban jutott el Zápszonyra *Tóth Ferenc* barabási és *Borbás Sándor* nagydobosi prédikátor által. Abban az időben Kárpátalja Csehszlovákiához tartozott. A gyülekezet első tagjai: *Nagy Imre*, *Orosz Zsigmond* és *Deskó Péter* voltak, őket Munkácson merítették be.

Az első hitvalló keresztség 1934-ben volt Zápszonyban, amit *Barkaszi Béla* körzeti lelkipásztor végzett. A cseh időszakban a következő lelkipásztorok látogatták a gyülekezetet: *Trohák József* (Beregszász), *Szabadvari Demeter* (Ke-



1939 – bementés Beregszászban a Vérke patakban. Lelkipásztor Kovács Imre. 4 zápszonyi bementkező Végő György, Szűcs Mária, Pap Erzsébet és Pap Amália is rajta van.

repec), *Kohut György* (Ungvár), *Urbán Gyula* (Ágcsernő) és *Markó Mihály* szlovák nemzetiségű lelkipásztor.

1939. május 2-án Zápszonyból négyen vállalták az Úr Jézus követését és mutatták meg hitüket a keresztségben: *Végő György*, *Szűcs Mária*, *Pap Erzsébet* és *Pap Amália*. Ekkor Kovács Imre volt a lelkipásztor.

Mivel a baptista gyülekezet tagjainak a száma a '80-as évek elején nem érte el az 50 főt, ezért „törvénytelen” volt a gyülekezésük. Abban az évben fel is jelentették őket a faluból, így a hatóság a kis gyülekezetet megszüntette és Beregszászhoz csatolta.

Ebben az időben (1980-1996.) a zápszonyiak vonattal, busszal jártak be Beregszászba az istentiszteletre, amit a református nagytemplomban tartottak. 1982-ben a zápszonyi *Nagy Béla* testvér választották a Beregszászi gyülekezet vezetőjévé.

1999-ben december 6-án újralakult a gyülekezet 10 alapító taggal és hivatalosan is regisztrált gyülekezet lett; vezetőjévé Nagy Istvánt választották.

Nagy Béla testvér 2000-ben vette fel a kapcsolatot a már az Egyesült Államokban élő *Zeke* házaspárral (*Zeke Jolán* valamikor a szomszéd faluból, Kaszonyból járt át a gyülekezetbe), hogy elűjságolja nekik az örömhírt: újra van gyülekezet Zápszonyban. *Zeke Zoltán* és

felesége *Jolán* akkor a Clevelandi Magyar Betánia Gyülekezetben voltak tagok és szerettek volna segíteni, hogy imaháza is legyen a zápszonyi gyülekezetnek.

2001-ben sikerült megvásárolni az imaházat legfőképp a *Zeke család* áldozatos hozzájárulásával és a *Magyarországi Baptista Egyház* közreműködésével.

2006-2007-ig *Kutyik Tímea* magyarországi missziómunkás segítette a gyülekezetben a különböző gyerekprogramok végzésében.

2007-ben *Nagy István* testvér, a gyülekezet vezetője és felesége *Piroska* átköltöztek Magyarországra, ahol a Rákócscsaba Baptista Gyülekezet gondnokai.

2007-től a Magyarországi Baptista Egyház kirendelésével *Nagy-Kasza Dániel* és felesége *Lona* végzi a gyülekezeti szolgáltatásokat.

A gyülekezet jelenleg 12 tagból áll. Vasárnap délutánonként 20-35 ember jön el a gyülekezetbe, akiknek a jelentős része nem tartozik közösségünkhöz. Rendszeres, heti összejöveteleink között vannak ifjúsági alkalmak, gyerekfoglalkozások és istentiszteletek. A nyári szezonban pedig gyerektáborokat, családi napokat, evangelizációt szoktunk szervezni.

Isten kegyelméből az utóbbi időben többen csatlakoztak a közösséghez: *Simon Dóra* (2008-ban), *Medve Mária és Dávid Éva* (2009-ben) és a történet még folytatódik, 2010. június 27-én.



2009-es bementési ünnep Zápszonyban az imaház udvaron - A nagybányai gyülekezet segítségével épített bementőmedencét avattuk.

Kérünk imádkozzatok, hogy a sok hallgató és barátok szívében is felragyogjon a Krisztus. Az Úr támasszon szolgálattevőket közöttünk és hitben erős férfiakat.

Bővebb információt a következő weblapokon találhatunk:

www.nkaszd.info

<http://www.nkaszd.blogspot.com/>

Nagy Kasza Dániel

Send Form 3579 to Gospel Messenger, Subscription Manager,
12409 DEVOE ST., SOUTHGATE, MI 48195 USA



PERIODICAL
POSTAGE
PAID

ÉLETEM (8) Az új lakóhely

Dúlt a második világháború. Mi a visszacsatolt magyarországi területen telepedtünk le, Bácskában. Szabadka akkor is és most is többnemzetiségű város, de többségben vannak a magyarok. Ma, a környék közel 150 ezer lakosának 40%-a magyar. Mindkét nemzet részéről történtek megtorlások, sok magyar veszett oda csak azért, mert magyar volt; de ez fordítva is megtörtént.

Ahogy már említettem, Lehel bátyám korábban is magyar gimnáziumba járt, és így itt könnyen folytatta a tanulást. Viszont engem apa még Vinkovcán polgári iskolába íratott, és itt is oda járatott. Felvételit kellett tennem magyarból és számtanból. Az Úr gondviselése volt, hogy éppen akkor helyezték ide Tóth testvért Budapestről, aki a vasúton dolgozott. Welker Irénke testvérmő készítette fel a vizsgára. Beszéltem ugyan magyarul, de nem tudtam írni, olvasni. Ezt viszont hamar elsajátítottam az énekeskönyvből. Nagyon szerettem ugyanis énekelni, és ez sokat segített, mert kellett tudni a szöveget. Levizsgáztam és felvettek, de alig jártam három napot, máris nagyon nagy csalódás ért. Apró, sovány leányka voltam, 11 éves. Bejött a szikár és magas igazgató, kiszólitott és kivezetett a folyosóra és ott közölte velem, hogy nem járhatok ebbe az iskolába, mert nem vagyok anyaországi. Azt sem tudtam akkor még, hogy mi az, hogy anyaországi. Pedig az őseink Nemes Nagy Ajtaiak voltak és Halason éltek. Idővel elvesztették nemességüket, de hát megmaradtak magyarnak. Nagyapám uradalmi kertész volt a nagy Ausztria-Magyarországnak a most szerb-román határon levő egyik kastélyában. Így kerültünk "kivülre" és most meg vissza; vagy mégsem?

A két évvel fiatalabb bátyám is népis-kolába jártam. Ennek akkor mutatkozott

meg a kára, amikor újra Jugoszláviában találtuk magunkat, miután bejöttek az oroszok. Egy évig nem is volt tanítás, mert az iskolák tele voltak sebesültekkel. Mikor megkezdődött a tanítás, már hetedikes lettem. A baj csak az volt, hogy sok alap fogalmat nem tudtam földrajzból, számtanból, magyar nyeltnből. Itt meg az volt a kegyelem, hogy bátyám tudott segíteni, így sikeresen kísért-segítettem.

Nyolcadikban a matek tanárnő volt az osztályfőnökünk, és egyszer meglepetésemre azt kérdezte tőlem, hogy egyke gyerekek vagyok-e? Mondtam, hogy van hét testvérem és reggel iskola előtt még megfejem a tehenet és kihajtom a csordába, mely az utcánkon haladt el. Aztán meg azt mondta, hogy énekeljek. Igen meglepődtem, de nem sokat gondolkodtam, hanem elkezdtem énekelni. Ez volt az első nyilvános, énekes bizony-ságtételem.

Anyá nagyon szépen öltöztetett minket. Vart, kötött, horgolt. Ínséges idők voltak, de ő szinte élvezte, hogy valami régiből újat kreáljon, s így öltöztesse a gyerekeket.

Szabadkát akkor Európa legnagyobb falujának tartották és lehetett jószágot tartani; apákék éltek is vele. Korán megtanultunk dolgozni, a jószágot ellátni, a műhelyben apának segíteni, mamának a konyhában, a gyülekezetben és hát az iskolában. Megtanultam egész életre, hogy mindenkor és mindenben az Úr az első. Néhány év múlva azt is átéltem, hogy "Ő vitt át minket (engem) szeretett Fiának országába" (Kol 1,13), ahol polgárjogot is kaptam.

Nagyajtai Eszter

Mikor vízen még át, én veled vagyok, és ha folyókon, azok el nem borítanak, ha tűzben jársz, nem égsz meg, és a láng meg nem perzsel téged. (Ezs 43,2)

LAPOZGASSUK A BIBLIÁT!

VELED VAGYOK!

- 1. És imé én veled vagyok, hogy megőrizzelek téged valahova menédesz, és visszahozalak e földre; mert el nem hagylak téged, míg be nem teljesítem amit néked mondtam.
- 2. De én mindenkor veled vagyok, te fogod az én jobb kezemet.
- 3. Ne félj, mert én veled vagyok; ne csüggedj, mert én vagyok Istened; megerősítelek, sőt megsegítlek, és igazságom jobbjával támogatlak.
- 4. Ne félj, mert én veled vagyok, napkeletről meghozom magodat, és napnyugotról egybegyűjtelek.
- 5. Ne félj tőlök, mert én veled vagyok, hogy megszabadítsalak téged! mond az Úr.
- 6. De az Úr velem van, mint hatalmas hős, azért elesnek az én kergetőim és nem bírnak velem ...
- 7. Ne féljetelek a babiloni királytól, akitől most féltetek, ne féljetelek tőle, azt mondja az Úr; mert veletek vagyok, hogy megtartsalak és megszabadítsalak titeket az ő kezéből.
- 8. Mert én veled vagyok és senki sem támad reád, hogy néked ártson; mert nekem sok népem van ebben a városban.
- 9. Tanítván őket, hogy megtartsák mindazt, a mit én parancsoltam néktek: és imé én ti veletek vagyok minden napon a világ végezetéig. Amen!
- 10. Velem van az Úr, nem félek; mit árthat nekem ember?
- 11. És aki küldött engem, én velem van. Nem hagyott engem az Atya egyedül, mert én mindenkor azokat cselekszem, amelyek néki kedvesek.
- 12. Imé eljő az óra, és immár eljött, hogy szétoszlatok kiki az övéihez, és engem egyedül hagyjatok; de nem vagyok egyedül, mert az Atya velem van.

A megfontolást július végéig várjuk.